It’s My Life

これはわたしの人生

11 February 2024

1. By faith in Jesus Christ.

1. イエス・キリストを信じることによって。

2. I have been crucified with Christ.

2. もはや私が生きているのではなく。

3. Christ lives in me.

3. キリストが私のうちに生きておられるのです。

4. I live by faith in the Son of God.

4. 神の御子に対する信仰によるのです。

5. You were bought at a price.

5. あなたがたは、代価を払って買い取られたのです。

Questions for Mini-Church: ミニチャーチでの質問 Hope Chapel

Head 1. What does it say? 頭 1. これは何と言っているか？ ホープチャペル

2. What does it mean? 2. それは何を意味しているか？ Real Solutions

Heart 3. What does it mean to me? 心 3. 私にとってはどんな意味があるか？ for Real People in the Real World

Hands 4. What am I going to do about it? 手 4. それについて何をすべきか？ 　 この世界の人々への確かな答え

Galatians 2:11-21 (NIV) 11. When Cephas came to Antioch, I opposed him to his face, because he stood condemned.

12. For before certain men came from James, he used to eat with the Gentiles. But when they arrived, he began to draw back and separate himself from the Gentiles because he was afraid of those who belonged to the circumcision group.

13. The other Jews joined him in his hypocrisy, so that by their hypocrisy even Barnabas was led astray.

14. When I saw that they were not acting in line with the truth of the gospel, I said to Cephas in front of them all, “You are a Jew, yet you live like a Gentile and not like a Jew. How is it, then, that you force Gentiles to follow Jewish customs?

15. “We who are Jews by birth and not sinful Gentiles

16. know that a person is not justified by the works of the law, but by faith in Jesus Christ. So, we, too, have put our faith in Christ Jesus that we may be justified by faith in Christ and not by the works of the law, because by the works of the law no one will be justified.

17. “But if, in seeking to be justified in Christ, we Jews find ourselves also among the sinners, doesn’t that mean that Christ promotes sin? Absolutely not!

18. If I rebuild what I destroyed, then I really would be a lawbreaker.

19. “For through the law I died to the law so that I might live for God.

20. I have been crucified with Christ and I no longer live, but Christ lives in me. The life I now live in the body, I live by faith in the Son of God, who loved (loves) me and gave himself for me.

21. I do not set aside the grace of God, for if righteousness could be gained through the law, Christ died for nothing!

1st Corinthians 6:19-20 (NIV) 19. Do you not know that your bodies are temples of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own;

20. you were bought at a price. Therefore honor God with your bodies.

ガラテヤ人への手紙 2:11-21. 11. ところが、ケファがアンティオキアに来たとき、彼に非難すべきことがあったので、私は面と向かって抗議しました。  
12. ケファは、ある人たちがヤコブのところから来る前は、異邦人と一緒に食事をしていたのに、その人たちが来ると、割礼派の人々を恐れて異邦人から身を引き、離れて行ったからです。  
13. そして、ほかのユダヤ人たちも彼と一緒に本心を偽った行動をとり、バルナバまで、その偽りの行動に引き込まれてしまいました。  
14. 彼らが福音の真理に向かってまっすぐに歩んでいないのを見て、私は皆の面前でケファにこう言いました。「あなた自身、ユダヤ人でありながら、ユダヤ人ではなく異邦人のように生活しているのならば、どうして異邦人に、ユダヤ人のように生活することを強いるのですか。」  
15. 私たちは、生まれながらのユダヤ人であって、「異邦人のような罪人」ではありません。  
16. しかし、人は律法を行うことによってではなく、ただイエス・キリストを信じることによって義と認められると知って、私たちもキリスト・イエスを信じました。律法を行うことによってではなく、キリストを信じることによって義と認められるためです。というのは、肉なる者はだれも、律法を行うことによっては義と認められないからです。  
17. しかし、もし、私たちがキリストにあって義と認められようとすることで、私たち自身も「罪人」であることになるのなら、キリストは罪に仕える者なのですか。決してそんなことはありません。  
18. もし自分が打ち壊したものを再び建てるなら、私は自分が違反者であると証明することになるのです。  
19. しかし私は、神に生きるために、律法によって律法に死にました。私はキリストとともに十字架につけられました。  
20. もはや私が生きているのではなく、キリストが私のうちに生きておられるのです。今私が肉において生きているいのちは、私を愛し、私のためにご自分を与えてくださった、神の御子に対する信仰によるのです。  
22. 私は神の恵みを無にはしません。もし義が律法によって得られるとしたら、それこそ、キリストの死は無意味になってしまいます。"

コリント人への手紙 第一 6:19-20 19. あなたがたは知らないのですか。あなたがたのからだは、あなたがたのうちにおられる、神から受けた聖霊の宮であり、あなたがたはもはや自分自身のものではありません。  
20. あなたがたは、代価を払って買い取られたのです。ですから、自分のからだをもって神の栄光を現しなさい。